



Deutsches Reich
BERLIN, ilmersdorf 1.
Mecklenburgischer Str. 73/II
Ukrainischer Pressedienst

СЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділь і свят

АДМІНІСТРАЦІЯ:

Краків, Райхштрассе 34. Тел. 230-39

РЕДАКЦІЯ:

Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81

„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.

Administration; Reichsstrasse 34.

Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

ПЕРЕДПЛАТА

в краю і закордоном:

місячно 6 зол.
Курс 1 шм. марки — 2 зол.
5 чеських корон — 1 зол.

Владика Палладій у Губернатора Фішера

ВАРШАВА. — У вівторок, 11. лютого ц. р., прийняв губернатор варшавської області д-р Фішер варшавського архієпископа та митрополита Автокефальної Православної Церкви у Генеральному Губернаторстві Дениса й Владика Палладія, що його висвятили минулої неділі, 9. ц. м., та ввели у його церковний уряд єпископа краківської та лемківської дієцезії. Прийвні були при тому: керманіч відділу внутрішніх спр. в уряді шефа області — державний радник д-р Кляйн- та керманіч відділу населення й опіки — адв. Авервальд. Метою цього прийняття була заява відданості, що її склав єпископ Палладій.

З доручення Генерального Губернатора губернатор д-р Фішер прийняв заяву Пресвященного Палладія. У своїй заяві новий Владика прирік Генеральному Губернаторові відданість та вірність і запевнив, що Він сам буде вірно виконувати закони й накази Генерального Губернатора та постійно дбати, щоб також і духовенство його єпархії з такою самою відданістю та вірністю шанувало та виконувало згадані закони й накази.

Губернатор д-р Фішер подякував в імені

Генерального Губернатора за заяву відданості й вірності та висловив надію, що єпископ Палладій так кермуватиме Православною Церквою в лемківській єпархії, як це відповідає державним потребам Генерального Губернаторства і як цього вимагає інтерес меншин. Далше зазначив Губернатор, що німецька влада охоронятиме й підтримуватиме працю Єпископа. Колишній польський уряд гнобив меншини, що з них переважно складається Автокефальна Православна Церква та не дозволяв, щоби самостійно розвивалося її релігійне життя. Навпаки — німецька влада Генерального Губернаторства вважає своїм завданням так діяти, щоби релігійне життя меншин розвивалося вільно.

Після обміну заявами, губернатор д-р Фішер перейшов до вільної гутірки з обома Владиками.

При цій нагоді подаємо, що нововисвяченого Владика Православної Церкви Палладія підніс Митрополит Денис до ступня архієпископа, про що довідалися вірні з вдоволенням під час св. Літургії Івана Золотоустого в неділю 9. лютого ц. р.

Чи є в нас гроші на поміч студентам?

Від кількох місяців на сторінках української преси обговорюють у різних формах справу плянної допомоги українському студентству, при чому стверджують одно: що понад 840 (вісімсот сорок) українських студентів хоче студіювати, має до цього потрібні кваліфікації, молодечий запал та охоту до праці, а бракує їм лише „дрібниці“, а саме — матеріальних засобів. Прийшли люди до висновку, що допомогти їм може лише власне громадянство збірним зусиллям, масовою жертвенністю.

Бо чи можемо допустити до того, щоб 840 молодих, ідейних людей змарнувалось та не здобуло високошкільних кваліфікацій, що їх потім використали б для добра власного народу, — лише через байдужність власного громадянства.

На заклик країнського Центрального Комітету, чи пак Комісії Д. У. С. відгукнулись численні одиниці й то так багаті, як і бідніші та зложили свої жертви, чим доказали, що доля українського студента та одночасно майбутність власного народу їм не байдужа та що в нас діє інстинкт самозбереження. Однак дотеперішні впливи на правду малі у порівнянні до потреб. Як поінформують, вплинуло досі жертв коло 20.000 зол., що є дрібною частинкою того, що ми повинні та що можемо зложити.

Приймім, що утримання 840 студентів буде коштувати річно 1 мільон золотих і тому киньмо клич, що на допомогу українському студентству мусимо зібрати один мільон золотих. Вправді до цього треба зложити багато енергії, напружити всі сили, але на правду ціль така благородна та гарна, що варта для неї все посвятити. Ціль: мати в майбутнім 840 висококваліфікованих фахівців з різних ділянок науки й життя, це завдання гідне всіх зусиль та заходів.

Дехто з песимістів може перестрашитись глобальної суми „один мільон“, сумніватись в успішності збірки та рівночасно в доцільності самої акції, думаючи, що наше громадянство в ніякому разі не в силі такої суми скласти, бо інтелігенти бідні, а місцеве населення у поважній частині мало свідоме. Однак такий песимізм несправедливий. Хочу подати декілька способів, як змагати до зреалізування наміченої збірки.

Засадою повинна бути не одноразова жертва, але оподаткування себе на 6—8 місяців, на час шкільного року. Від того обов'язку не можна викупитись одноразовою жертвою, але постійними жертвами. Жертвують не лише найзаможніші, але загал громадянства самооподаткуванням на руки збірки по селах чи містечках, через УДК до УЦК. Треба вже тепер зробити виказ зложених жертв поодиноких міст та округ чи повітів, щоби виказати, чи всі УДК хоч в мінімальній частині виконали той свій обов'язок, бо Комісії Допомоги Українському Студентству всюди існують. Треба довести до того, щоби поодинокі се-

13 кораблів пішло на дно

ЗБОМБАРДУВАННЯ СУЕЗЬКОГО КАНАЛУ

БЕРЛІН, 13. II. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Продовжуючи свою акцію проти британських транспортів, що пливають під конвоем на захід від побережжя Португалії, німецькі підводні човни й далеколетні літаки — як про це повідомляли вже надзвичайні комунікати — та воєнні німецькі кораблі, які оперують на водах Атлантичного океану, заатакували ворожий транспорт, що плыв під конвоем. Під час акції вдалося затопити 13 ворожих торговельних кораблів, у тому кілька великих пароплавів з вантажем воєнного матеріалу для Англії. Атака довела до розпорошення конвою. Під час атаки на військові об'єкти над берегами Темзи і пригирлі ріки Назбе боеві літаки скинули бомби на один з доків і на полеві укріплення. Озброєні стежні літаки заатакували з успіхом торговельний корабель біля північного побережжя Шотландії і стежний корабель біля полудн.-східного побережжя Англії.

Далекострільна артилерія обстрілювала вдень і вночі військові об'єкти в полуднево-східній Англії.

На терені північної Киренаїки обкидали

німецькі літаки бомбами важкого калібру британський військовий табор та військові об'єкти. На одному з летовищ в околиці Бенгазі скинули влучно бомби на літаки, що стояли на землі. Скорострільним вогнем і бомбами розігнали самоходні кольони. Бомбовики заатакували летовище Люка на Мальті. Під час повітряних боїв ворог утратив 3 літаки типу Гюрікен.

Від половини січня нім. літаки атакують з успіхом Суецький канал. У цих сміливих акціях летунство обкидало бомбами залізничні шляхи й портові об'єкти каналу. Крім того — як повідомляють стежні літаки — затоплено два торговельні кораблі, що вистають з корита каналу. Одночасно стверджено — на основі фотографічних світлин з літака — скупчення багатьох кораблів на північ і на полудне від затоплених кораблів, що спричинили поважне обмеження і труднощі у плаванні на каналі. Один з підводних човнів зістрілив учора на Атлантичному побережжі британський бомбовик. Ворог не переводив минулої ночі налетів ні на терен Німеччини, ні на окуповані терени. Три німецькі літаки загинули.

Румунський посол покидає Лондон

БУКАРЕШТ, 13. II. — Румунська преса оголосила в четвер 13. ц. м. урядовий кому-

нікат про те, що румунський уряд відкликав свого посла з Лондону.

Дарлян наслідником марш. Петена

ЖЕНЕВА, 13. II. — Маршал Петен підписав конституційний акт, що на його основі адмірал фльоти Дарлян іменований наслідником марш. Петена на становищі го-

лови держави, якщо цей не зможе виконувати цього уряду. Якщо адмірал Дарлян не зможе обійняти це становище, рада міністрів вибирає голову держави більшістю голосів.

ла, міста, Делегатури та УДК розпочали благородні змагання за першенство у збірці.

Для тої цілі варто виректися неодної приємності, а щоб не зробити громадянству прикрости, то пропоную щось скромніше: обсервуючи головню тут із прикриттю, як загальна нашої громадянства, навіть високоідейна молодь, люди, які роками признавали інші засади, люди, які витерпіли роки тюремного життя, знущань у Березі і поліційних тортур, навіть середньшкільники, навіть юнацтво („Жахливе мemento“ Я. Р. у „Краківських Вістях“), навіть зорганізоване українське жіноцтво (головно інтелігентне по містах, бо по селах на щастя тої язви ще нема), навіть молоді дівчата, як усі ці верстви почали масово курити і то все й усюди, в кожному часі і кожному місці, ледви не у церкві — дійшов я до висновку, що ми напевно видаємо на цю приємність і на той наліг поважної суми. Можна зробити відразу такий приблизний обрахунок:

Зпоміж нашої населення в Ген. Губернаторстві в числі 744.000 курить що пята одиниця, або 150.000 осіб, які прокурюють найменше по 50 сот. денно (більшість по 1—2 зол., але беру границю мінімальну), себто денно 75.000 зол. (сімдесятиять

тисяч золотих). А на студентів ми при великій зрозумінні справи, великій ідейності та пляновій пропаганді зложили за 2 і пів місяці всього 20.000 зол.

За тиждень прокурюємо 525.000 зол., за місяць 2 мільони 250.000 зол., а річно кругло 27 мільонів (двадцять сім мільонів золотих) і то ми, бідні, і то в малій частині нашої національної збірноти.

Хто бере папіроску до вуст, нехай пригадується над тими цифрами, нехай не легковажить собі цього!

Пропоную, хто не курить, хай бодай половину заощаджених на куренні грошей складає на допомогу українському студентству, — хто курить — хай складає половину того, що прокурює

Лютний був завсіди місяцем протиалькогольної та протинікотинної боротьби у цілому світі й у нас. У цьому місці можна передумувати проблеми — видаткування мільйонних сум на непродуктивні ціні, зв'язані з особистою звичкою та налогом. Але рівнож український студент мусить нести далі абетинентський прапор, що його досі сильно тримав, щоб громадянство не могло закинути, що студентство зложено гроші зуживає на алкоголь та нікотину.

М-р М. Ценко.

Над змінною книжкою дипломатії

(Від нашого кореспондента)

Берлін, в лютому 1941.

Великі переми в американській дипломатії відбилися гомом по всьому світі. Всесвітня прилюдна опінія бачить у них підготову „відповідних людей на відповідних місцях“, у зв'язку з подіями, що їх чекає світ у 1941 році. Але й на перемінах серед берлінського дипломатичного корпусу можна студювати. (може ще краще, як на американських), всі фази політичних подій великого стилю, можна знайти багатий матеріал до рефлексій над змінливістю сучасної політики.

Саме тепер виїшла по довшій перерві „книжка-виказ членів дипломатичного корпусу в Берліні“, яка звичайно появлялася в листопаді й квітні кожного мирового року. В порівнанні з попередніми випусками має ця книга багато змін, будучи наче дзеркалом європейських метаморфоз за останнього півтора року. На початку 1941 року, що — за словами канцлера Гітлера — буде переломовим роком війни з Англією, існує в Берліні 11 амбасад, 29 посольств та один постійний заступник інтересів. Перед війною, в квітні 1939 року, було тут 15 амбасадорів, 37 послів і двох заступників, що репрезентували в німецькій столиці інтереси своїх народів, держав, монархів та урядів. Военні події й великі зміни на державно-територіальній європейській карті відбилися також на складі берлінської чужинної дипломатії. Разом з вибухом війни виїхали з Берліна амбасадори Польщі, Англії та Франції, а крім них посли Іраку, Південно Африканської Унії і Єгипту. Трох перших дипломатів згадують ще й досі в Берліні, бо їхні призвища появляються раз-ураз у зв'язку з різними історично-політичними публікаціями та щораз новими ревелюціями.

Колишній польський амабасадор у Берліні, Ліпський, славився тут... найкращим вином, яке стояло в пивницях посольства при Курфюрстенштрассе. 49-літній, з м'яким жіночим голосом, належав він до тої верстви польської інтелігенції, що жила виключно в держави. На початку своєї діяльності дістав лицарське відзначення найбільшого польського ордену за працю над устійненням польських східних кордонів, пізніше ж від 1927 р. брав участь у всіх польсько-німецьких переговорах. Після підписання пакту про ненапад, Ліпського, цілком зрештою пересічного дипломата, піднесли до ступня амбасадора. Намагався

він грати в Берліні велику роллю. Супроти найнезамітнішого з усіх своїх гостей був польський достойник так перебільшено звичливий, що аж дивував усіх своєю нещирою рутинною. Цей саме Ліпський сказав останнє польське „ні“ пізнім вечором 31. серпня 1939 року, коли німецький міністр фон Рібентроп спокійно запитав, чи амбасадор має повновласті вести переговори про мирову угоду розпаленого конфлікту. Переїхавши через Швайцарію до Франції, вступив Ліпський до польської армії. Після упадку Франції — як повідомили недавно німецькі щоденники — втік до Англії.

Англійський амбасадор сер Невіль Гендерсон, що виїхав з Німеччини через Голландію 4. вересня 1939 року, забравши з собою до вагону невідлучного собачку, — широко відомий зі своєї дипломатичної діяльності. Це за його літаком, що двічі літав з Берліна до Лондону, слідував в гарячі серпневі передвоенні дні цілий світ. Амбасадор Франції Кулондр, ворог Німеччини, прибув до Берліна просто з московського становища. Всі його політичні рапорти перестерігали Францію перед німецькою вигаданою небезпкою. Його діяльність не давала згори ніякої запоруки щасливої розв'язки німецько-французьких відносин...

Згодом в дипломатичному берлінському корпусі прийшли ще й інші зміни. Після вмаршу в Норвегію німецьких військ мусів покинути Берлін посол того краю, що його король і уряд вороже поставилися до німецької армії. Кілька неділь пізніше така доля зустріла послів Бельгії, Голландії та заступника Люксембурга. Чергове зменшення диплом. корпусу прийшло по включенні трьох балтійських держав до СССР. Тоді зліквідували литовське, латишське та естонське посольства.

В останніх часах мали місце також важні персональні зміни в берлінському складі дипломатів. Ніппон та Совіти вислали сюди нових представників: Москва — заступника Молотова, ам. Деканозова, Ніппон — ген. Ошіму, який прибуде до Берліна в найближчих днях та який уже раз репрезентував свій край в Німеччині.

Велике політичне значіння цих двох помінацій загально відоме. Цікаво виглядає справа американського амбасадора: містер Вільсон усе ще формально ним є, але на ділі його відкликали. ще надовго перед війною без іменування заступника. Німецька

сторона відповіла таким самим протизасобом. Назвище американського амбасадора все ще читаємо в книжці дипломатів, але це вже не має практичного значіння: в міжчасі цей дипломат осягнув передбачену границю віку.

Тому, що амбасадорів вичисляють по черзі відповідно до їх літ служби (той службовий час рахується від дня передачі їхніх поручальних листів Фірерові), повстає такий образ: репрезентант Святого Престолу, папський нунцій Чезаре Орсеніо головує в дипломатичному корпусі, як „староста“, старостиною є дружина найстаршого з черги дипломата, тепер — жінка китайського амбасадора. На кінці цієї листи стоять Росія та Ніппон. Між 29 репрезентованими в Німеччині чужинними посольствами зайшли також більші зміни. Перебуває тут м. ін. представник Ірландії, що одинока з британських доміній проголосила себе неутраальною й не забрала свого посла. Румунського посла відкликали недавно до Букарешту, де мав він стати міністром закордонних справ, однак в міжчасі генерал Антонеску змінив цілий уряд і дипломат не обняв свого становища.

З Францією не має ще Німеччина дипломатичних взаємин. Війна скінчилась, але мира не підписали. У вагоні в Компієн заключили лише договір про припинення боїв. Офіційний контакт Німеччини з урядом маршала Петена відбувається за посередництвом німецької роземчої комісії, при якій урядует представник міністерства закордонних справ: німецький посол в Парижі Абец акредитований не при Петені, лише при головнокомандуючому німецькими збройними силами в зайнятих французьких територіях. Італія, Ніппон і Америка мають в Берліні найбільші політичні місії. Ніппон наприклад має аж 18 військових аташе при амбасаді, іменованих здебільша вже по підписанні пакту трьох. Роллю 19-ти секретарів американського посольства можна зрозуміти легко, пояснюючи її не так німецько-американськими взаєминами, як тим, що Америка опікується інтересами англійських громадян у Німеччині.

Так ось цікаво виглядає найновіша книжка берлінської дипломатії. Життя пише в ній частіше, як в будьякий інший. Ніхто не сумнівається, що в цьому році запише воно в цій книжці ще значніші зміни.

КТВ.

ЗНАМЕННА ЗАЯВА.

УОШИНГТОН, 13. II. — Як заявили два ню-йорські сенатори перед закордонною комісією сенату, приступлення до війни 34. Держав могло б спричинити домашню війну. Воно почалося б мабуть у Нью-Йорку при сильній співучасті чужинців.

АНГЛІЙЦІ ВТРАТИЛИ 38 ЛІТАКІВ

БЕРЛІН, 13. II. — Згідно з останнім повідомленням німці зістрілили в понеділок та вночі на вівторок 11. II. 5 дальших британських літаків — 4 боеві літаки та один ловецький літак. Таким чином німці знищили в понеділок 38 ворожих машин.

НОВИНА

на книгарському ринку!

„Місто Холм“

видання „Українського Видавництва“

написав Д-р Володимир Січинський.

24 стор., формату 250×140 і 8 сторін ілюстрацій.

Ціна: 2 зол.

Замовляти:

„Українське Видавництво“
Краків, Райхештрассе 34.

Відень презентує своє мистецтво

ЗАМІСТЬ РЕЦЕНЗІЇ З ОДНОЇ ВІДЕНСЬКОЇ ВИСТАВИ

(Від власного кореспондента).

Відень, лютий 1941.

Відень є не тільки містом незвичайної ввічливості й містом каварень. Поруч усього цього існує у Відні й розвивається прикметним для Відня стилем мистецтво, що має свої амбіції і свою славетну традицію — і ось недавно мав я нагоду побувати на одній з вистав цього мистецтва. Вистава мала назву „Wien“, влаштувало її „Товариство образотворчих мистців Відня“, і проходила вона у відомому „Домі мистців“ на майдані Карла.

Уже сам „Дім мистецтва“ вказує зовні, яка його служба. Квадратова будова має копулу з мистецько сплетених листків, крізь які та скляні тафлі внизу продирається сонце безпосередньо у виставову сажу. Широкими сходами, поміж дві вази, входите у передсінок, потім звідси на виставу і бачите — над цілою, велитенською салею розтягається полотно; світло, що падає згори, матовіє від цього й затишно рівно лягає на всі картини. Осередком вистави велика квадратова саж, довкола якої йдуть бічні кімнати, не рахуючи кімнат на поверсі. Скрізь лавки, крісла, тепло й тиша. З місця чуєте атмосферу високої культури.

На виставі зібрали яких 400 творів різної мистецької техніки: олій, темпера, гваш, аквареля, рисунок, крейда, емалія, бронза, цинк, срібло, слонява кість, гальванопластика. Найсильніше заступлені дереворит, чорний і кольоровий. Всю виставу об'єднувала одна тема: Відень в його краєвидах, закутинах і постатях. Цю тему різні мистці намагалися різно розв'язати, нерідко дуже штудерним та оригінальним підходом. Поруч творців, що мають уже свою марку й великий дорібок, виставляли й новики-дебютанти.

Що можна сказати в короткій статті про виставу майже півтисячі творів? Організація кольорів і настроїв викилялася із собою, академічно-суворий підхід чергувався на картинах з вибуховою динамікою, що намагалася розсаджувати форми й розкидала смілими мазками та кольорами. Від сентиментальних краєвидів не легко було глядачам переходити до фрагментарних етюдів та аскетичної графіки.

Згори намічена тема казала вибачати деякі полотна, що мали радше локально-побутову вартість, гальванопластика межувала інколи може з ремеслом у чимеській солідності. Хто мав хоч трохи критичного змісту, міг легко виловити з цієї мішанини справжнє зерно і насолодитися стовідсотковими мистецькими творами. Окрему частину вистави творять портрети віденських типів та популярних постатей і відомих віденських візників, каварів та сценічних зірок.

Наш брат, та ще й особисто незорієнтований у німецькому мистецькому світі, не може багато сказати про самих мистців. Поруч нагороджених мистецькими медалями Іго Печа, Добровського, Прозенбаха, Кіта й Кравце мало нам говорили такі назвища, як Карлінски, Піпаль, Сімони, Різек, Рузіцка, Врабец, Седлячек? От можна було тільки ствердити, що це добрі, опановані мистці, які вже найшли свій вислів та що їх назвища вказують на славянських старих предків. Молодий мистець М., що проводив мене по виставі, оповідав попри те широко, що з мистцями у Відні зовсім те саме, що бувало й у нас: під притвором храму муз сиділи нерідко справжні жреці, а до вітваря допихалися фарисеї, під матеріальним оглядом є теж такі, що ледви дають собі раду з буденним клопотом. Проте, говорив мистець М., не можна нарікати на попит на мистецькі твори і сам я бачив — більшість виставлених творів мала карточку „Проданий“, хоч ціни розмірно високі. Та бути може, ця догідна для мистецьких творів кон'юнктура коріниться й у тому, що люди гроші заробляють, а війна обмежує змогу закупів обуви, одягів чи золотих речей.

А віденська публіка? Вона ходила від твору до твору й захоплювалась милою їх серцю тематикою. Люди вгадували, що саме представляє картина, яка це вулиця і який закуток, а якась бабуся була до сліз зворушена, що на полотні була і її хатина. „Сердечний, добряга, мушу його запросити на обід“ — говорила про мистця. Сноби, яких ніде у світі не бракує, приносили показати своє футро, зате справжні знавці не звертали на нікого увагу і з ка-

тальом в руці пересовувалися від твору до твору, не цікавлячись штудерною машинерією, що пересовувала автоматично рисунки, або якістю срібла на гальванопластиці. Багато осіб питало за фотовідбітками творів.

Я виходив з вистави з почуттям гордості: адже влаштував колись і на АНУМ свої вистави і хоч не мали вони такої сценерії, як оця, проте мистецькі стояли високо. Був я гордий і за тих наших мистців, що в нечувано твердих життєвих умовах прорубують рильцем туди кистю наше ім'я у мистецький світ і жалію, що з чотирьох моїх товаришів, з яким умовився прийти на виставу, не було нікого.

Ми нерідко могли б себе більше цінити та бути певнішим своїх поглядів, якби наочно переконавалися, що ми — теж Європа, а що найменш ця остання має ті самі хибні й недотягнення, які ми вважаємо виключно українськими.

Анатоль Курдидик.

Увага!

Новина!

Появилася в продажі книжка

Проф. Д-ра Мирона Кордуби

Історія Холмщини й Підляшшя

видання „Українського Видавництва“.

128 сторін друку, формат 250×140 мм. з картою земель і картою родоводів князів.

Ціна 5 зл.

Жадайте у всіх українських книгарнях!

Замовляти:

„Українське Видавництво“
Краків, Райхсштрассе 34.

БОГДАН ЛЕПКИЙ

22)

Крутіж

(Історичні малюнки з часів гетьмана Виговського)

А Нечаєва:

„Тямлю, як ви колись у Суботові, або в Чигирині таке вигадували, що прямо гинь! Катря велика охотниця була до жартів, так бувало сміється, що мати зацитувати мусить. „Цить, бо батько почує!“ Тямите?“

„Тільки мого добра, що спомини“.

„А тепер наша Катря полковниця Виговська, а Виговським не добро в Україні“.

„Не добро...“ — повторив сердито Босаковський і шаблюю стукнув. — „Не добро, та ще ми живемо! Постоймо за доньок нашого незабутнього гетьмана і за весь його рід! Побачимо, чия візьме. Біда лиш, що ваш брат Юрась заплутався в це діло“.

„Правду кажете, заплутався він на біду собі і нам. Добрий хлопчисько, тільки легковірний. Дав себе опутати Брюховецькому“.

„Чи лиш він? А ваш дядько Сомко, а Цицюра, а Тетеря? Ви про Тетерю забули?“

„Краще б я його й не знала. Осоружний він мені, хоч улесливий і такий ввічливий, що здавалося б до рани його прикладай“.

„Тетеря! Ох, цей Тетеря!“ — покрутив головою Босаковський.

На блідім обличчі Нечаїхи зацвів легенький румянець.

„Та що там Тетеря! Він чужий. Але рід наш! Подумати:

брат на сестер іде, на тих сестер, що так любили його і доглядали в недозі. А ми його й досі жалуємо та не перестаємо любити... Брат... Але залишім це. Надто сумне воно й болюче. Краще розкажуть про себе. Чи не женитесь? А може вже й оженились?“

„Я?“ — і Босаковський дивно якимось розсміявся у голос. — „Ха, ха, ха! Я й жінка! Мав пес хату, а Босаковський дружину! От і зажартували, пані! Зажартували. Не гадаю я женитися, хоч гадаю, хоч може яка дурна й пішла б за мене“.

„Чому дурна?“

„А тому, бо хто я такий нині? Ні рак, ні риба, ні козак, ні шляхтич. Одним словом — невдаха. Не мати мені ані жінки, ні дітей. Я вже собі й небожа підшукав“.

„Хто ж це такий?“

„А Борис Крученко, коли чували“.

„Сотника Крука син?“

„Цей самий“.

„Що в гетьманихи Виговської на покоях служив?“

„Цей. А ви знали його?“

„Виділа його в Чигирині“.

„Він тепер тут, на хуторі. Не бачили?“

„Може й бачила, та я дивлюся і не вижу. І що ж він?“

„Нічого собі. Гарний козак. А як учора бився, щоб ви знали! Жаль лиш, що влюбився і тепер, мов без душі ходить“.

„Чому?“

„Бо дівчина пропала, Маруся Богатківна, сотника Богатька доня“.

„Знаю її. Була в мене в Бихові, від мачухи моєї приїздила, щоб їхати до неї, бо в Бихові гаряче“.

„І що? І що?“

Голосів преси

Мутять воду

Про інтриги англійської пропаганди на івденію Сході Європи пише кореспондент „Н. Вінер Тагбл.“ з Білгороду:

„В останньому часі доводилося нам усе частіш вказувати на нову хвилю англійської пропаганди, що розкотилася на південному Сході. Все ще гасують по Білгороді англійські летючки в сербській мові, їх поширюють по цілому краю та в білгородському «ереклюбі» висвітлюють протинімецькі воєнні тижневики. Це роблення настроїв для Англії проскакує час-до-часу на поверхню, як, напр., в останній статті «Політики», що вдаряє своїм прихильним проанглійським підходом. Цю статтю присвячено померлому лордові Льюїсові, що у свій час спеціально цікавився Югославією, задумуючи наглядно, під впливом «співу», зробити з Балкану англійську колонію. «Політика» називає цю людину «одним із найкращих знавців Балкану і Близького Сходу» та похвально підкреслює увагу, з якою той лорд підходив до югославців. Мин. року віддав він знову Югославію і користаючи з нагоди, увійшов у тісний зв'язок з експонентами громадського життя в Білгороді, Аграмі та Лейбаху. Заснування британського інституту в Білгороді найшло у ньому активну підтримку. «Політиці» було очевидно на руку використати

нагоду його смерті для «пропагандної статті», щоб водночас заохотити Англію продовжувати свої пропагандистські зусилля в Югославії».

Очевидно, такого рода англійські інтриги далеко не відзеркалюють дійсного наставлення Югославії у загальному ході її політики. Це стверджує м. ін. «Берлінер Берзен Ціт» також у кореспонденції з Білгороду, в якій представляє другу сторону медалі:

„Офіційний щоденник «Време» звертається нині доволі виразно проти дипломатичних і журналістичних махінацій англійської пропаганди, які все більше даються в знаки. Югославія знає прегарно — каже гол. редактор часопису, — де знаходяться її інтереси, й не потребує ніяких порад та підшептувань. Її шлях визначили геополітичні закони та господарські й політичні інтереси. Хто хоче викликати заколот і сварню в Югославії, той є її ворогом, як, напр., ті чужинці, що висилають у світ з Югославії фантастичні вістки про державу та її сусідів. Ці конкретні випадки з останнього часу... є не тільки заохоченням гостинності, але й провокацією югославянської політики, що діє на шкоду Югославії та її інтересам».

Плян акції проти Ніппону

Америка є все більш невдоволена активністю ніппонської політики на Далекому Сході. Зокрема пішов дуже впоперек американсько-англійським плянам дипломатичний успіх Ніппону у конфлікті із Сіямом (Таї) та французьким Індокінем. „Мірова конференція між цими раїнами, що відбулася під ніппонським розводом у Токіо — пише „Токіо Ніші-Ніші“ — була сильним ударом по американсько-англійській політиці“. У зв'язку з цим овідується ніппонська преса, на основі іродостойних дипломатичних інформацій, що Америка та Англія почала вже дійснювати плян отруєння Ніппону. Цей ерстен ворожих сил довкола Ніппону іали б творити: Англія, Чункінг (проти-ніппонська частина Китаю) під проводом (ан-Кай-Шека) та Голяндська Індія.

Плян тої акції, що вже частинно виконується, зясовує за ніппонською пресою окійський кореспондент „Ноес Вінер поготіві“:

1) Підтримка Чункінгу грішми, воєнним матеріалом та фаховими дорадниками (військовим дорадником призначено адмірала Ернеля, дотеперішнього команданта зійської ескадри; господарським — д-ра Кепри).

2) Америка, Англія, Голяндська Індія та Чункінг протиставлять спільними силами всяким спробам здійснення ніппонських плянів, які після початкових успіхів у Сіямі та французькому Індокітаї загрожують Філіппінам, Голяндській Індії та Сінгапурові.

3) Крім концентрації дипломатичних сил у Чункіні, Гонконгу, Банкоку, Сінгапурі та Батавії, приготується спеціальна конференція усіх американських військових аташе на Далекому Сході під проводом амер. адмірала Гарта.

4) Після ліквідації амер. банків і великих підприємств продовжувати започатковану вже евакуацію американських громадян з Китаю.

Ніппонська преса обговорює з обуренням цей плян і закликає Ніппон бути на

НОВИЙ РОЗГРОМ АНГЛІЙСЬКОГО ЛЕТУНСТВА

БЕРЛІН, 11. II. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Німецькі озброєні стежні літаки златно поцілили бомбами портові об'єкти одного з міст на східному побережжі Англії.

Минулої ночі німецькі боеві літаки заатакували британські летовища та знищили й значно ушкодили кілька ворожих літаків на землі. Німці продовжували закладати міни перед англійськими пристанями.

В районі Середземного моря німецьке летунство успішно атакувало військові об'єкти на острові Мальти та одну з пристаней на побережжі Киренаїки. Підчас стежних летів устійнило, що у висліді дій боевих літаків у Суєзькому Каналі стоять 2 затоплені ворожі кораблі.

Впродовж дня ворог намагався налітати боевими й ловецькими літаками зайняти прибережні терени в Каналі Ля Манш.

Спроба ворожого налету не вдалася завдяки сильній обороні ловецьких літаків та протилетунської артилерії. Ворожі налети спричинили небагато втрат серед цивільного населення та деякі тільки незначні шкоди в мешкальних дільницях. Підчас цього налету ворог втратив у летунських боях і від вогню протилетунської артилерії 6 літаків. Також не вдалися інші спроби ворожих атак ввечері та вночі.

Вогонь прибережної артилерії сухопутної армії примусив замовкнути гармати британських воєнних кораблів, що вночі обстрілювали побережжя Фляндрії. Під вогнем німецьких гармат британські кораблі завернули з дороги.

Вночі з 10. на 11. II. ворог обкинув найбільш запальними бомбами 9 місцевостей у Північній Німеччині, між ними і Ганновер. Тут і там спалахнули пожежі, що їх скоро потасили. Ворог не спричинив ніяких втрат ні між об'єктами воєнної господарки, ні між військовими об'єктами. Жертвою ворожого налету було деяке число вбитих і ранених між цивільним населенням. Німецька протилетунська оборона виявила себе дуже доброю. Нічні ловецькі літаки зістріляли 8 ворожих машин, протилетунська артилерія зістрілила 4 ворожі літаки.

Артилерія флоту зістрілила один ворожий літак біля західного побережжя Норвегії. Загалом ворог втратив учора в день та вночі 33 літаки.

Пропали 2 німецькі літаки.

X.

„Зі мною й доїхала до Овруча, а тут, як я вам казала, дороги наші розійшлися. Я повернулася назад, а вона поїхала в Чигирин, та чи заїхала — не знаю”.

„Спасибі й за те. Все-таки легше буде шукати. Може де й знайдемо тую безталанну Марусю, а то мій Борис збожеволіє без неї”.

„Таке кохання?”

„Ой те кохання!” — і Босаковський так жалібно завернув очима, що Нечаїха мало не скрикнула. — „З кохання”, — повторив, зітхаючи. — „І не диво, — молодь! Я також колись, та — пішли мої літа, як вітри круг світа й уже їх не вернути. Ой, ні! Тепер я щастям других радію. Але й тієї радості так мало. Бо скільки то нашого жіноцтва пропадає. Мов буйний квіт вітри з дерев обривають та кидають його всякій наволочі, простіть за слово, під ноги. Який жаль!”

Нараз голос його перемінився.

„Але цур їй, отій лихій долі! Поборемося ще з нею! Поборемося по лицарськи, по молодіцьки. Почують ще вороги нашу силу. Зуби свої поломають, заки нас зідять, прокляті!”

„Ви то тверді, але ми, жінота?” — спитала Нечаїха, а Босаковський стрепенувся, здригнувся, й дивно якось завернув очима:

„За вас ми й умерти готові. Ви краса нашої землі, її честь і оздоба! Ви...”

Та не докінчив. Довго стримувався біля, поборов його. Захитався і з дзггг зісунувся на землю. Бренькнула шабля, стукнула голова об долівку. На цей стук прибігли люди й разом з Нечаїхою взяли його чутити. Не відчиняв повік.

Мов умерлого віднесли до боківки.

Останні птахи відлетіли до теплих країв, а в Уласовім саді останні листки відривалися від гілляк, щоб за ними летіти. Та не залетіли далеко. Поборикалися трохи з вітром і знеможені лягали де-небудь.

„Оттак і ми”, — казала Нечаева, йдучи стежкою від хутора до пасіки.

Тою стежкою вона тепер щодня ходила, туди й назад.

„Вже я мабуть тим ходом до Старого Бихова зайшла би”, — думала собі, — „до мого чоловіка”.

Стежка була не проста, а вихляста, бо поміж деревами крутилася. Нечаєвій здавалося, що на скрутці її чоловік притаївся, і чекає, щоб застукати свою Олесю. Тоді прискорювала ходи, а то й бігла, як колись малою дівчинкою до покійної мами, — бігла, щоб хоча свою срібну тугу там зустрінути...

Нечая не було.

„Він у Бихові. Обороняє його. А може...”

І найстрашніші образи виривалися перед її очима. Криваві, повні жахливого терпіння.

„Ні, ні! Не допусти до того, Боже! Матінко свята, заступися за нього!”

І довго стояла на стежці з піднесеними до неба очима. Як статуя.

Листки в саду шелестіли. Чи сподівалися вони весною, що з ними осінь зробить?... Олесі до осені життя ще далеко, а що сталося з її мріями дівочими?... Не одно собі уявляла, не одну тривогу пережила тоді, як покійний батько в далекі походи ходив, але те, що тепер переживає, навіть їй у сні не ввижалося.

(Далі буде).

Молодь і виховання

Чесна гра

Перед нами краєві лещетарські змагання в Команчі. Ще цього тижня мають усі найкращі лещетарі Ген. Губернаторства змірятися у чесному змагу, мають відбутися проби вислідів своєї цілорічної праці та стати до боротьби з найоб'єктивнішим противником — простором. Усіх їх зєднує одна думка, одно змагання — якнайскорше поклати цього противника, який ставить до всіх однакові об'єктивні вимоги й однакові всім перешкоди. Кожний змагун мусить бути проготований на те, що ніщо не може тих перешкод змінити, що ніщо не зможе їх об'єктивити чи обтяжити. Лише совісна, послідовна праця, лише сильна воля, сила м'язів і серця, будуть рішати про перемогу. Ніякі викрути, ніякі недозволені хопи, ніякі скриті ходи, чи підступи не допомогли б змагунові. Чесна гра і дійсна вартість змагуна вирішать змаг.

Це основні засновки змагу, це основні характеру кожного правдивого спортовця-змагуна, який діє і живе не лише на змаганнях, але теж у цілому житті людини. Тимто й важний для нас спорт, тому то фізичне виховання стало необхідною й незаступною частиною виховання молоді.

У фізичному вихованні при звичаємо молоді опановувати інстинкт боротьби та скермувати його лише на чесну боротьбу. Заставляючи юнака-змагуна до змагу, даємо йому нагоду з одної сторони проявляти ті природні гони, що виступають поруч з інстинктом боротьби, з другої сторони змушуємо його накладати пута на всі свої внутрішні інстинкти. В кожному моменті, коли він в запалі боротьби послуговується нечесним способом і порушує правило змагу, провідник змагань чи суддя встригає і перериває гру та карає змагун. В той спосіб дорогою дійсних переживань в реальних обставинах боротьби, частого їх повторювання витворюються потрібні риси характеру.

Життя культурної людини йде таким шляхом, що інстинкт боротьби виступає дуже рідко в первісному його виді. Люди навіть не здають собі справи з того, як вони поводитись би в дійсному опануванні бо-

ротьбою, коли інстинкт боротьби виступає у своїм нагім первісним вигляді. Вони не здають собі справи з його сили і його безоглядності. Через те ті одиниці на нижчому ступні культури, які не панують над своєю волею, не опановуючи інстинкту боротьби, не мають ніякого стриму, ніяких скрупулів, не признають ніяких засад лицарськості, ніяких основ чесної гри. Мало того. Вони забувають тоді про сутню ціль змагу, про ціль боротьби. Вони тоді не розрізняють змагу суперництва від боротьби за взаємне винищення. Їх так далеко опановує інстинкт боротьби, що їх одинокою ціллю є цілковито знищити противника. — Щоби панувати над інстинктами, треба навчитися їх опановувати, з ними боротися. А це можна досягнути лише дорогою вправ: однаковою фізичною, як духовною культурою, вишколюванням себе фізично й духовно.

Змагун, який навчиться на змаганнях опановувати інстинкт боротьби, який навчиться пам'ятати в запалі боротьби про правила боротьби, про правила змагу, про ціль змагу, — буде робити це рівно ж і у приватному та громадському житті. Для нього всюди буде важною засада чесної гри, засада лицарського суперництва.

Про це мусять пам'ятати наші змагуни, про це мусять пам'ятати учасники Краєвих Лещетар. Змагань. На них спадає обов'язок бути носієм ідеї чесної гри. Вони мусять дати громадянству доказ своєї лицарської чесноти, свого змагового вироблення, і то не лише на змаганнях, але й у громадянському житті. Там, на команецькій землі, освяченій світлою історичною традицією, має запалати вогонь чесного змагу, вогонь лицарської боротьби. Так, як колись, коли в Олімпі запалили святі вогні й змагуни з різних сторін сходилися на олімпійські ігрища, і весь світ слідував за діями на стадіоні, так і тепер очі усієї української молоді мусять звернутися на команецький вогонь, уся молодь мусить запалати вогнем чесного змагу й мусить стати на шлях чесного суперництва в праці для кращого майбутнього.

Ярослав Рак.

Краєві Лещетарські Змагання

відбудуться в Команчі пов. Сянк
в днях 14, 15 і 16 н. м.

Зголошення змагунів приймає У.Ц.К.
Знижки на залізницю можна одержати також в У.Ц.К.

Керманич Відділу Опіки
над Лолоддью і Родиною
при У.Ц.К.

Спортові новинки

Лещетарські змагання у Кракові, що мали відбутися за Відзнаку Лещетарської Справності, не відбулися через сильну відлигу. Очевидно, що при 8 ст. тепла не можна було думати про те, щоб об'єктивити часи, приписані для здобуття відзнаки. Зате відбулися змагання чотири юнаків на шляху 4 км. До змагань стало вісім змагунів, до мети прийшло шість. Перше місце здобув Мацьків у часі 40 мін., другий Гораєцький, третій Сілецький.

Міжнародні боксерські змагання Німеччина-Фінляндія виграли Німеччина 12:4. Це вже тринадцяті міжнародні змагання німецьких боксерів, що відбуваються підчас війни.

Плавацькі змагання в галі за першенство Німеччини відбулися в Бреславі і принесли дуже добрі осяги. Між іншими Ані Каппель побила рекорд на 200 м. грудним стилем у часі 2 мін. 58 сек.

Лещетарські змагання за першенство Генерал-Губернаторства в зложеному зїздобігу (зїздобіг і крутобіг) відбулися в Закопанім при участі 27 змагунів і 2 змагунок. Змагання відбулися в класі змагунів до 30 літ і в двох класах старших: до 35 літ і до 40 літ.

Гаківкові змагання за першенство Генерал-Губернаторства відбулися в Криничі при участі п'ятих дружин. Перше місце здобула С. Г. Криничя, маючи виграні всі чотири гри, а друге Д.Т.С.Г. Краків, маючи дві виграні гри.

Зимові Ігрища в Гарміш-Партенірхен відбулися при участі майже всіх держав, що брали участь у Кортіна д'Ампреццо. Крім лещетарських змагань відбулись совгарські й гаківкові змагання.

Олімпійські Зимові Ігрища, що мали відбутися в 1944 р. в Англії, мабуть будуть перенесені до Італії до Кортіна д'Ампреццо.

УРЯДОВА КРИЗА У ФРАНЦІЇ

ПАРИЖ, 13. II. — У зв'язку з передбаченою можливістю заступства марш. Петена адміралом Дарляном, щоденник „Евр“ пише:

„Справа урядової кризи, що наступила внаслідок останніх подій у Віші, ще досі не зліквідована. Досі ще нема розділу між функціями голови держави й голови ради міністрів. Флянден не думає знов увійти до уряду, а в листі до марш. Петена заявив, що не є прихильником мундурової політики. Якщо Ляваль удруге відмовився від участі в уряді, то сталося це з тієї причини, що він не хоче продовжувати мундурової політики, бо не може відігравати авторитативної ролі в уряді. Особи Дарляна годі щонебудь закинути, однак кращий був би на тому становищі Ляваль“.

Інші французькі щоденники стверджують, що адмірал Дарлян знаменито орієнтується в положенні Англії, та здає собі справу, що тільки Англії завдячує Франція ослаблення її сили на морі. Вперше в історії Франції адмірал буде головою уряду. Тому немає найменшого сумніву, що Франція буде державою заходу.

—o—

ПРОГРАНА АНГЛІЙЦІВ У РУМУНІЇ

РИМ, 13. II. — Ліквідація англійського посольства в Букарешті — це англійська програма — пише „Месаджеро“. Англії покидають край, на якого терені від довшого часу працювали, послуговуючись фальшивими методами. Дальший побут англійців у Румунії став неможливий, коли прийшов до влади ген. Антонеску, що згідно з заповітом Кодряну співпрацює з державами осі.

—o—

Лещетарські змагання за першенство світа

Не зважаючи на війну й воєнні настрої в цілому світі, лещетарські змагання за першенство світа організовані ФІС-ом (Міжнародним Лещетарським Союзом) відбулися правильною ходою в італійській місцевості Кортіна д'Ампреццо. Участь взяло сім держав: Німеччина, Італія, Швейцарія, Швеція, Словаччина, Фінляндія і Югославія.

В зїздобігу мужчин першувом вийшов Енневайн (Німеччина), а в бігу пань безконкурентній Хрістія Кранц (Німеччина).

В крутобігу (сляльом) мужчин перше місце осягнув Іфайфер (Н.), друге Хієронні (Іт.), третє Марцеліні (Іт.), четверте Руді Кранц (Н.), п'яте Ромінгер (Швайц.), шосте Енневайн (Н.).

У зложеному зїздобігу (зїздобіг і крутобіг) першувом вийшов Енневайн (Н.).

В плоскому бігу на 15 км. перше місце здобув Штерн Дальквіст (Швеція), зате в зложеному бігу (плоск. біг на 15 км. і скок) першувом вийшов Берауер (Нім.), що хоч у бігу мав шосте місце, двома чудовими скоками 56,5 і 57 м. забезпечив собі перемогу. Друге місце здобув фінляндець Сальонен, третє німець Острайн.

У бігу військових стеж на 25 км. (дружина зложена з чотирьох змагунів) змагалося сім стеж: Німеччина, Югославія, Словаччина, Фінляндія, Швеція, Італія і Швейцарія. Зараз на початку змагань провідник фінської стежі зломив руку — й далі змагалося лише шість дружин. Чотири кі-

лометри перед кінцем бігу кожна дружина мала зістрілити з віддалі 100 м. три бальони. Швайцарці й італійці зістрілили їх трьома стрілами, шведи чотирьома, а німці й італійці шістьома. У висліді перше місце здобули шведи, друге німці.

В т. зв. „лещетарському марафоні“ (плоский біг на 50 км.) ставало 32 змагунів на 45 зголошених. В тому було 10 фінляндців, вісім шведів, п'ять італійців, чотирьох швайцарців і по двох німців і словаків та один югославинин. Перше місце осягнув Курікалла, Фінляндія, в часі 3:35'35,8", дальші чотири місця здобули шведи: Бренштром, Дальквіст, Фількунд і Бак. Шосте швайцарець, сьоме і восьме фінляндці, дев'яте німець Казебахер. Різниця між першим і десятим змагуном виносила 25 мінут.

В суперництві вільних скоків на ново-збудованій найбільшій скочні Італії відбулися змагання на закінчення ігрищ. Перше місце здобув фінляндець Ферто 221,5 (скоки 64,5, 75,5 м.), друге фінляндець Ляаксо 220,5 (скоки 67,5, 72 м.), третє швед Зелянген 218,3 (скоки 63 і 73,5 м.), четверте німець Вайлер 217,7 (скоки 67 і 76,5 м., найдовший скок дня), щойно на п'ятому місці опинився Брадль (Нім.), сподіваний першун, який у другому скоці стратив рівновагу й хоч не впав, все-таки стратив кілька точок.

В кінцевому висліді, по неофіційному обчисленні, Німеччина здобула 96,5 точок, Італія 50,5, Фінляндія 50, Швеція 37, Швайцарія 16 і Словаччина 2 т.

Жіночі справи

Символ

(У 17-ті роковини смерті Ольги Басараб).

Є події, навіть із нашої недавньої історії, які вже стали символічними й не раз є вже більш символом, ніж історичною подією, окремі постаті з нашої визвольної боротьби, які також уже стали символом і саме ім'я їх вже не зв'язане з їх життям, лише говорить нам про якийсь один їх чин, що має бути нам прикладом добра чи зла.

Для нас, жінок, ім'я Ольги Басараб є символом міцці духа, витривалості, завзяття — символом збереження тайни, навіть ціною власного життя.

Рік-річно перед кожною з нас — тих щасливих, що знали її особисто, й тих, що пішли її слідами, або бодай зрозуміли всю велич її вчинку — встає у пам'яті 12-го лютого її дрібна, непоказна ніби-то постать, що виявила таку незломну волю, такого великого духа.

Рік-річно пригадуємо собі з жахом ті страшні, нелюдські муки, які довелося перенести тому слабому жіночому тілу під катуванням польської поліції.

Рік-річно поруч тихого образу, спокійної, але рішучої, живої Ольги встає образ покатованого, скривавленого, покаліченого тіла Ольги-мучениці. Одне в тих образах спільне — міцно затиснені рішучі уста, що в житті велили говорити лише правду й обстоювати свою думку, — а в смерті затис-

нулися над тайною, що могла коштувати життя соток інших людей.

І коли рік-річно обходимо й обходимо день 12-го лютого, як день слави, то в душі кожної українки, поруч вдячності до Ольги Басараб за її вчинок, поруч подиву — прокидається й почуття гордості, що вона була жінкою. Жінкою, що є прикладом не лише для своїх сестер, але й для багатьох мужчин, що мали може міцне тіло, та слабого духа в ньому.

Леся Українка й Ольга Басараб — це дві кволі жіночі постаті, що ніби говорять, показують нам, до чого мусимо ми змагатися. Вони ніби пригадують нам, що в української жінки на першому місці мусить бути вартість духова.

Ольга Басараб піднесла високо стяг української жінки-борця, додала нам гідності, підкреслила одну рису вдачі української жінки: там, де треба — життя своє віддати за добро других.

Не була Ольга Басараб осамітненим випадком у наших змаганнях. Десятки, сотки наших сестер перейшли подібний шлях. Імена їх або знаємо, та не пора ще їх виявляти, або й не знаємо їх зовсім. Але ім'я Ольги Басараб стало вже символом завзятої мовчанки — збереження тайни.

Харитя Кононенко.

Курс для провідниць молоді

Організуючи цілість національного життя, треба охоплювати всі його ділянки та ставити їх в якнайширшу площину, щоб наша праця не мала характеру вічного дилетантизму, доривочності й поверховності. Нині все життя сильно зрізничковане, бо все йде вперед, а вслід за тим вимагає й новіших метод організації праці, в першу чергу вимагає фаховості.

Не дуже то давні часи, які можна б назвати просвітницькою, де то людина мусіла бути енциклопедичним збірником і заповнювати всі прогалини громадянського життя. Такий просвітницький давнього типу мусів охоплювати й організувати всі ділянки, від чисто освітньо-виховних, політичних, спортивних і ін., на господарських кінчаючи, хоча часто не мав до цього відповідних не то кваліфікацій, але просто знання. Не все вистарчила добра воля, бо фаховості нею заступити не в силі, й тому часто наше громадянське життя мало позначки примітивізму. І коли в початках організації якоїнебудь ділянки це ще сяк-так вдавалося, то в дальшій стадії праці являлося мало що не шкідливим.

Цей період мали ми, на щастя, до деякої міри вже за собою, підготувавши ряди фахових сил до різних ділянок праці. Тепер же тут знову ми вернулися до первісної стадії і замість фахівців, спеціалістів мусимо користуватися працею людей доброї волі, які мусять братися за кожну роботу, за кожну ділянку, а коли ж не стає тих людей, або коли дану ділянку самою охотою й доброю волею ніяк не в силі опанувати — то вона лишається об'єктом. Не маємо змоги обчислювати тепер на довшу мету, бо треба достосуватися до нинішнього темпа й використовувати нові умовини по змозі як найскорше й найповніше. Тому також треба часто резигнувати із довшого вишколу фахівців, а заступати його бодай короткотривалими курсами, які дають найосновніші відомості й вишкіл у даній ділянці праці.

Одною із ділянок, що вимагають доконче фахової підготовки й відповідного знання, є виховання молоді, зокрема фізичне виховання, яке організаційно є приділене до Відділу опіки над молоддю й родиною при УЦК, чи до відповідних рефератів при УДК.

Не буду тут розводитися над самою суттю і значінням фізичного виховання, бо це окрема тема. Йде мені про підкреслення значіння фахового вишколу працівників на полі фізичного виховання, зокрема у зв'язку з задуманим курсом для провідниць молоді, що його організує в найближчому часі Відділ опіки над молоддю й родиною при УЦК.

В ніякій іншій ділянці не відчувалося такої нестачі фахових сил, як саме в ділянці фізичного виховання. Дві причини склалися на те: утруд-

нений доступ до відповідних вищих шкіл для нашої молоді з одного боку, з другого — брак розуміння ваги справи серед нашого громадянства. Адаже до остатка покутувало в нас переконання й упевдження, що студії на вищій школі фізичного виховання — це ж просто ніякі студії.

Ефект був такий, що фахових сил мали ми дуже мало й то в більшості на державних посадах, з яких тим самим і користи було дуже мало, або й взагалі ніякої. Тому то спонтанний зворот молоді до фізичного виховання, а спорту зокрема, не був належно використаний. Про поставлення ж українського фізичного виховання на належну площину в новітньому розумінні не могло бути й мови.

Фахові сили й фахові відомості заступали в нас захоплення, добра воля й розуміння одиниць, яким і вдалося сяк-так налагодити українське фізичне виховання. Не від речі буде тут пригадати, що в новітніх державах саме справа фізичного виховання, як і виховання молоді взагалі — дуже високо й поважно поставлена, а на вишкіл провідників молоді й фахівців для фізичного виховання присвячують не тільки велику увагу, але й велитєнські грошові суми.

Відділ Опіки над молоддю й родиною при УЦК ставиться до цієї справи з належним розумінням, чого доказом ряд вже відбух курсів і таборів. План організування курсу для провідниць жіночої молоді треба з радістю прийняти, бо це взагалі перший в історії нашого фізичного виховання курс, якого метою вишколити провідниць-жінок. Треба сподіватися, що цей курс найде повне розуміння й підтримку в першу чергу місцевих УДК, а далі й самого жіноцтва, яке в тій ділянці вже працює, а тепер матиме змогу на 3-тижневому курсі доповнити свої відомості та перейти всесторонній вишкіл. До обговорення подрібної програми курсу ще вернемося. Тут тільки коротко подаємо напрямці цього курсу. Метою курсу, який матиме форму чисто таборову, є вишколити повітових провідниць молоді, які працюватимуть опісля при поодиноких УДК у рефератах опіки над молоддю й родиною, у куренях молоді, організуючи на місцях сільське та міське жіноцтво у роях чи в чотах.

Курс відбудеться у Криниці, отже тим самим дасть і змогу учасницям перейти лежечарський вишкіл. Передумовою успіху курсу є склад учасниць. Повинні це бути жінки, що вже працювали в ділянці виховання молоді, а фізичного виховання зокрема, та які просто зобов'язуються по скінченні курсу йти на працю в терен.

Без пересадки можна сказати, що на цьому курсі повинна бути еліта жіночої молоді, її актив, який матиме змогу поширити й поглибити свої відомості для цієї переважної праці

З ПРАЦІ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ПРИ КРАКІВСЬКІМ УОТ.

У понеділок 10. II. ц. р. відбулися ширші сходи членів Жіночої Секції при УОТ. Жива тема реферату та її актуальність і порушені в ньому референткою думки про сучасні завдання жіноцтва — викликали відгук у приязних і вивязалась цікава та оживлена дискусія.

Треба відмітити, що на цих сходинах помітна була приязність нових осіб, що приступають до праці, а це вже дуже відрядне в наших умовинах явище.

В середу, 12. II. ц. р. відбулись заходом Жіночої Секції при УОТ та при допомозі жіночої чоти при місцевім Курені Молоді святочні сходи, присвячені пам'яті с. п. Ольги Басараб.

Гарна декорація, з вогнем на жертвеннику, почесна сторожа юначок, дібрані змістом та гарно виконані вступна промова й деклямація, а головне цікаво й оригінально опрацьований реферат, надали святові відповідного торжественного настрою й залишили глибоке враження на приязних, що зібралися в більшому гурті.

ЖІНОЧИЙ ТАБОР У КРИНИЦІ.

Як довідуємося, в Відділі Опіки над молоддю й родиною при УЦК відбудеться жіночий табір у Криниці з кінцем лютого або з початком березня. Метою цього курсу вишколити провідниць молоді, що поведи б працю на терені поодиноких УДК. Відповідно до цього й зладжена програма, що охоплює цілість фізичного виховання враз із спорідненими ділянками виховання молоді. Цей 3-тижневий курс виповнив би прогалину, яка існує в ділянці фізичного виховання, зокрема вишколив би ряд фахових сил.

Фінансові умовини доволі догідні: денно 3 зол. й одноразове вписове 20 зол. Невиключені також і стипендії для поодиноких курсанток. З другого боку і УДК підуть з певністю назустріч та допоможуть своїм кандидаткам фінансово.

Зазначуємо, що з курсом буде отриманий також і лежечарський вишкіл.

НЕ БУДЕМО СИДИТИ, ЗАЛОЖИВШИ РУКИ.

„Під лежачу колоду — вода не біжить“ — каже народня приповідка. Коли чогось хочемо досягнути, щось для себе корисне здобути, мусимо над тим попрацювати, мусимо з місця рушити, бо інакше підгниємо і спорохніємо як та колода, що її вода навкруги обмиває. Якщо хочемо поправити свою долю, своєї родини і свого народу, — не досягнемо нічого, доки будемо лише нарікати та від когось помочі ждати. Коли ж почнемо самі над собою і своїми працювати, напевно матимемо добрі висліди. Почнуть нами люди цікавитись, а там хтось у нашій праці й допоможе нам.

Переживаємо сьогодні бурхливі часи. З одного боку ніби вони й прикрі і важкі, бо ж матеріально нам тепер через війну скрутіше, а з другого боку й маємо великі полєкші. І Церкви нашої нам не чіпають, віри своєї вирікатися не змушують і рідною мовою говорити не боронять, маємо й свої народні та різні фахові школи. Отже наше духовне й наше національне життя може сьогодні свобідно розвиватися, а тут ми маємо великі занедбані, великі нестачі, багато нам праці над собою і своїми ближніми треба, щоб ті нестачі усушту.

Тому наша українська жінка селянка, наша ми-ти не сміє сьогодні усуватися від життя, сидіти у своїй хаті зі зложеними руками і ждати, що хтось її прийде рятувати, хтось їй допоможе. Треба нашим жінкам братися до роботи самим, треба гуртуватися разом і те, що занедбане, здоганяти, поповнювати. Праця мусить іти жваво й весело, і тоді матиме вона добрі висліди. Одиниці, кожному зокрема, важче щось досягнути ніж разом, спільними силами. Громада — це великий чоловік і до цієї громади треба всім нам горнутися.

Не сидімо з зложеними руками і не ждимо, що хтось нам прийде помагати, бо за той час може й хата над головою згоріти і життя коло нас перейде, а ті, що сьогодні в нашій праці нам воляють і допомогти хочуть, можуть потракувати нас як ту спорохнявілу колоду, яка тільки течію чистої води затримує.

Оголошуйтесь у „К.В.“

Д. Р.

Новинки

КАЛЕНДАР.

ЛЮТЕНЬ.

14. П'ятниця — Мч. Трифона
15. СУБОТА — СТРИТЕННЯ ГОСПОДНЄ

ПРИ ВИСИЛЦІ ГРОШЕЙ ДО „УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА“ (з Німеччини), просимо докладно подавати, на що призначені гроші й докладно писати свою адресу латинкою.

— Подаємо до відома, що

фізичних карт чорноморських країв

ПІДПЛЕНИХ ПОЛОТНОМ

не будемо мати на складі, й тому просимо їх не замовляти.

Зате маємо на складі карти в інших оправах, як не подаємо відтепер у наших оголошеннях.

— ВСІМ ТИМ, ЩО ЗАМОВИЛИ в нас бібліотеки, а ще до цього часу їх не одержали, подаємо ошим до відома, що з причини переносу книжкового магазину зайшла мала перерва у висилці. На один тиждень здержуємо висилку бібліотек. — „Українське Видавництво“.

— УКРАЇНСЬКЕ ТЕАТРАЛЬНЕ МИСТЕЦТВО В ПРАЗІ. «Запорожець за Дунаєм» оперету Гулаки-Артемівського відіграють у Празі II. в салі «Мештанської Беседи», Владіславова вул. ч. 20 дня 15. II. в год. 19.30 для вшанування пам'яті корифея українського театрального мистецтва П. Саксаганського, що помер осінню м. р. Виставу влаштує окремий комітет. Виступають оперова співачка проф. Вера Мора, оперовий співак з Оломоу Е. Гакен, оперовий співак М. Забейда, артист укр. театру «Просвіти» з Ужгороду д-р Р. Кирчир та солістка українського церковного хору п. Оріся Мільфайтова. Режисер інж. Г. Стаднікова, капелник д-р Ю. Гаєвський. З початком березня п. р. має почати свою діяльність постійний український театр, якого організацію переводить колишній дир. Державного Театру «Нова Сцена» в Хусті Августин Шеретій. — О-КО.

— У ГРАЦУ відбулися 1. лютого загальні збори українського студентського товариства „Січ“. До нової управи ввійшли: Веремчук Єфим — голова, Кендзьор Осип — заст. голови, Фрейшин-Чирівський Микола — секретар, Шевченко Юрій — скарбник, Небожук Теодор — бібліотекар, Цурновський Роман — член. До Контрольної Комісії ввійшли: Мартинюк Андрій, Долягий Олександр, Митюк Льогін.

— ДРУГИЙ РЕЦИТАТОРСЬКИЙ ВЕЧІР відбудеться у Кракові в неділю 16. лютого в рамках акції зимової допомоги УДК—Краків. Відомий наш рецитатор, м-р Юліян Генік-Березовський рецитуватиме твори Василя Стефаника на тлі стилевих декорацій проф. Марії Гарасовської-Дачишинової. Початок в год. 19.

— У СПРАВІ «АРГОНУ». Всіх, що потерпіли внаслідок зловживань представників фірми «Аргон», фабрики печей «Самопал» у Варшаві, вул. Жимієвського 111, — Кримінальна Дирекція у Кракові, вул. Пендзіхів 25, визнає зголоситися до дня 1. березня 1941 р.

— НІМЕЦЬКО-НІПОНСЬКИЙ СОЮЗ оснували в Кобе. Його завданням буде поглиблення тісних взаємин між обома країнами.

— ФРАНЦІЯ звернула Еспанії деякі твори мистецтва, що їх зрабували ще наполеонські війська, опісля червоної війська під час домашньої війни.

— В НОРВЕГІЇ зловлено цього року оселедців на 3,400.000 кг.

Короткі вістки

— ШЕФ НІМЕЦЬКОЇ ПРЕСИ, д-р Дітріх, виголосив перед представниками дипломатичного корпусу промову про пресову політику Великої Німеччини під час війни.

— В РУМУНІЇ живе 550.000 німців. У Германії відбулося недавно зібрання німецької національної групи.

— ЕСПАНСЬКИЙ ЦИВІЛЬНИЙ ЛІТАК, що летів з Канарійських островів до Еспанії, напав один французький ловецький літак, обстріляв зі скорострілів і він мусів був осісти на французькій території. Вбито механіка, багато подорожних поранено. Літак з поштою сконфіскували, подорожних увязнили.

— КОРЕСПОНДЕНТ «Нью-Йорк Таймса» повідомляє з Шангаю, що японські літаки зовсім знищили бурманський шлях та всі мости. Тому китайський уряд уже більше не зможе вживати цього шляху для привозу воєнного матеріалу зза кордону.

— ВІДПОРУЧНИК Рузвельта Уїлкі, що їздив до Англії, вже вернувся до Америки. Він сказав, що годі собі уявити більше знищення, як те, що його спричинили своїми налетами німці у Кавентрі.

— ПРЕДСТАВНИК американського летунського промислу заявив, що треба ще двох літ часу, щоб віддати до вжитку бомбові літаки, що їх складові частини тепер виробляють заведення автомобільного промислу.

Малій фейлстон

Несвідомість

Мій сусід зажурився. Посада йому «спухла», що за нею два місяці побивався.

— Підставив мені ногу, чортів син... — жаліється мені сусід.

— Хто?

— Мій добрий знайомий. Саме він був референтом при вирішуванні тієї справи.

— Мусіла бути причина...

— Причина... Ніяка. Така вже моя доля.

А я все таки поцікавився тією долею.

Довідаюсь через сторонніх у референта чому?...

— Не подобається він мені — заявив референт. — Непевна людина, бо, подумайте: знає мене дуже добре, ще звідти і ніколи навіть не вклониться...

— Ага!

Тепер уже мені ясно.

Мій сусід мабуть на голову впав. А може така в нього несвідомість, або я знаю...

Біжать собі роки за роками, темпора мутантур,

як той казав, кольосальні переміни, тощо, а сусід старосвітських законів ще придержується.

З уваги на своїй десятих літ надвипишки, з уваги на те, що він, мовляв, заслужений чи старший, хоче голоп'яти, щоб високий урядовець та ще референт його перший собі пригадував і перший здоровив на вулиці, чи де там.

Це пахне аrogанцією...

Вгнується мій сусідисько під зайвим балаястом старосвіччини й не бачить, сердешний, перемін навкруги себе.

Не бачить, що безробітний здоровить тепер того, що має роботу, той, що в плащі, того, що в кожусі, безгрішний грішного, той, що йде сходами, того, що йде вікном і т. д.

Не розуміє, що тут узагалі вирішують ані літа, ані заслуги, чи якісь інші цінності, а просто добрий нюх, так само, як у співі добрий слух.

Не розуміє цього сусід мій і живе в заскорузлій старосвіччині, в несвідомості та ще й жаліється, що доля йому тиче дулю під ніс.

ШУМ.

ПАМ'ЯТІ ОЛЬГИ БАСАРАБ

Дня 11. лютого ц. р. у краківській греко-католицькій церкві місцевий парох, о. д-р крил. П. Хрущ з о. крил. Лободичем і о. М. Федоровичем відправив в год. 19-й заупокійну панахиду за душу сл. п. Ольги Басараб. Співав гарно, як усе, мужеський хор „Сурма“. Українське громадянство Кракова, головню жіноцтво й молодь, заповнили не тільки церкву, але й ціле подвір'я, а ще багато осіб стояло на вулиці, перед церквою.

Після панахиди в год. 20-й, заходом Секції колишніх пол. в'язнів при УДК відбулися святочні сходи, присвячені пам'яті Ольги Басараб. Простору салю при вул. Льоретанській 18 виповнило шість українське громадянство. Були представники УЦК, УДК, багато визначних громадян і громадян.

Святослава Березовська віддеклямувала з чуттям настроєву поему Лесі Українки

„Грішниця“. Відтак Марта Войтків виголосила змістовну промову, закінчуючи її присягою на вірність ідеалам, що за них життя віддала Покійна Ольга Басараб. З черги о. Зенон Нарожняк виголосив по мистецьки виїмок з поеми Корнила Устияновича „Галич“. Вінці Микола Бігун виголосив споми про перші роковини смерті сл. п. Ольги Басараб у Бригідках у 1925 р., що їх відсвяткували вперше українські в'язні з наказу тодішнього в'язня, полк. А. Мельника. Ці спомини, виголошені незвичайно ядроно й мовою військових звітів, викликали помітне враження.

Національним гимном закінчено ці святочні сходи.

Про святочні сходи, що їх уладила Жіноча Секція УОТ разом з Куреном Молоді, є окрема згадка на „Жіночий Століп“.

—О—

Великі втрати англійського летунства

БЕРЛІН, 13. II. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Один німецький підводний човен затопив 21.500 т. ворожого торг. вантажу.

На морі довкола Англії німецькі боеві літаки вдатно атакували ворожі кораблі, затопили один торговельний корабель містоти 7.000 т. та поважно ушкодили два інші кораблі.

Впродовж дня ворог знову намагався налітати на зайняті терени над побережжям Каналу Ля Манш, але його зусилля не вдалися. Ворог знову втратив 4 літаки — два у летунських боях, один від вогню проти-летунської артилерії та один від вогню морської артилерії.

Минулої ночі ворог скинув на північно-

західню та середню Німеччину невелике число розривних та запальних бомб. Вони впали на мешкальні ділянки. За виїмком невеличкої кількості вбитих серед цивільного населення, матеріальні шкоди дуже малі.

Вже докладно устійнили, що німецькі далеколетні літаки під час атаки у дні 10. II. на британський конвойований транспорт на захід від побережжя Португалії затопили загальною 6 ворожих торговельних кораблів загальною містоти 22.500 тон.

Тепер повідомляють, що під час ворожої атаки на терен Німеччини вночі з 10. на 11. II. німці зістрілили 5 ворожих літаків. Тому загальне число літаків, що їх німці знищили 10-го та вночі з 10. на 11. II., збільшилося на 38 машин.

Акція італійського летунства

РИМ, 12. II. — Головне Командування Італійської Армії подає:

На грецькому фронті суттєві стеж і діяльність артилерії. В останніх днях особливо відзначилася 4-та ескадра італійського летунства. Вона співпрацювала з діями сухопутних відділів, що постійно й успішно атакували ворожі відділи. Летунські частини дальше бомбардували вчора комунікаційні шляхи, оборонні становища та ворожі відділи. Італійці обкинули згадані об'єкти розривними бомбами та обстріляли їх скорострілами. Не менш успішно бомбардували італійці військові об'єкти у Превесі та Ляріссі.

Ескадри ловецьких літаків заатакували у спадному леті летовище в Яніні й знищили на ньому 12 ворожих машин типу Гловстер. Одночасно італійці зістрілили два ворожі

літаки, що хотіли припинити італ. атаку. Один італійський літак не вернувся. Його пілота врятував на легкопаді.

У Північній Африці нічого особливого. У Східній Африці йшли вчора завзяті бої в околиці Керен. По обох боках брали в них участь летунські ескадри. Одна ворожа змоторизована кольона зайняла при допомозі летунства місц. Афмаду у країні Джуба.

Італійська противітунська артилерія зістрілила над Кенією 4 ворожі літаки. Крім цього італійці зістрілили над Суданом один літак типу Гловстер.

Ворог налітав на летовище в Аддіс Абебі. Згинуло тоді 9 осіб, у цьому двох туземців. Кілька осіб раяли. Спричинені матеріальні шкоди невеличкі. Вночі з 11. на 12. II. британські літаки скинули кілька бомб на Катанію, але не заподіяли поважних втрат.

При всяких оголошеннях, що їх надсилають до Адміністрації для вміщення в часописах, треба надсилати одночасно належитість та подати, чи оголошення має бути вміщене в ЩОДЕННИКУ „Кр. Вісті” чи ТИЖНЕВИКУ, чи, може, в ОБОХ часописах.

3 українського життя

ЯРОСЛАВЩИНА.

ВІДВІДИНИ ШЕФА ДИСТРИКТУ В ЯРОСЛАВІ.

В середу 5. ц. м. загостив до Ярослава шеф краківського дистрикту Д-р Вехтер. В салі німецького касина зібрався урядовці староства та інших установ, начальники громад цілого округу та директори українських шкіл. Губернатора повітав місцевий староста Д-р Айзенльор, після чого Д-р Вехтер виголосив промову про завдання адміністрації в обличчі сучасної війни та про осяги, що їх має німецька влада на тутешніх землях. Від місцевої самоуправи говорив посадник Ярослава-села Тиральський, висловлюючи подяку з того приводу, що губернатор відвідав ярославську округу, причому сая гучними окликами „Слава!” та „Хай живе!” привітала достойного Гостя.

Губернатор подякував промовцям і висловив своє задоволення з ярославського округу, яке стоїть на першому місці, щодо доставлених контингентів у цілому краківському дистрикті. Після полудня Д-р Вехтер відїхав до Перемишля.

ПЕРЕВОРЩИНА.

УКРАЇНСЬКЕ ЖИТТЯ В ПЕРЕВОРСЬКУ.

Дня 19. січня ц. р. відбулася історична для Переворська подія, Свято Водохрещі, якого, сміло можна сказати, не було тут від кількох сот літ. Воно не відбувалося від тієї пори, відколи в Переворську не стало церкви. А вона була тут, бо живе серед народу переказ про неї до сьогодні і навіть вказують місце, де вона стояла.

Перед теперішньою війною Переворськ належав з кількома своїми греко-католиками до парохії села Миротин, віддаленого на 4 км., села дуже спольщеного. До тієї парохії належить також с. Грязка, також спольщене село. Тоді вже здавалося, що в Переворську не тільки українців, але й греко-католиків зовсім нема.

Тому то день Водохрещі лишився пам'ятним для переворшан. У ясну соняшну днину вулицями міста

перейшов величавий релігійний похід, у якому взяло участь кількості людей. Провадив його о. Зеленьак в асисті о. Мулькевича. Напереді йшов інж. А. Скрипченко, душа українського Переворська, його пробудник і меценат, разом з головою Делегатури УДК д-ром Левинським і головою УОТ інж. Дідичем. В руках у них воскові свічки, а на устах — українська коляда, яка від віків не лунала на тих дорогах. А там далі в карних рядах відділ охоронної сторожі цукроварні й українське громадянство Переворська.

Дійшли до річки. Срібляться ледяний хрест, а на його таї усталений престіл. Гомонить Йорданська пісня „Явився еси днесь вселенній...”, а душа росте, що по віках вона загомоніла знову в Переворську у своїй славі й величі. Богослужба кінчається, душпастирі освятили воду, а народ набирає її, щоб нею освятити відновленого духа і домівки. Містерія нашого обряду збудилася в Переворську й оставила в його мешканців незатертий спомин та вдяку для ініціаторів того свята.

На жаль, не доцінив ваги цього моменту парох с. Миротин, о. К., бо хоч повідомлений, не прибув з процесією до Переворська, а навіть не подбав, щоб люди з сіа його парохії своєю присутністю звеличали це свято. А була нагода скріпити й піднести на душі цих людей, наповнити їх серце надією на краще майбутнє нашого народу по стількох насміхах над ними й погорді для нашого обряду. Цього моменту не відчув о. парох.

У доповнення цього радісного й історичного для Переворська дня прийшла ще вечірня вистава „Наталки Полтавки” в салі німецького касина. Аматори Переворська не повстидалися б з тією виставою і перед глядачами великого міста. Це вповні оживала місцева публіка, яка виповнила салю касина й нагороджувала виконавців рясними оплесками. Всі турботи дня забулися на пару годин, а на салі панувала атмосфера з часів урядування Возного та Виборного, їх сватання Наталки з Полтави. Раз-у-раз лунав щирий, невимушений сміх, що дав повну сатисфакцію артистам, які його вичарували своєю грою у слухачів і видців.

Учасник.

ЛЮБЛИНЩИНА.

ОКР. СОЮЗ КООПЕРАТИВ У ТОМАШЕВІ ЛЮБЛ.

Томашів люблінський, що до війни мав 12.000 населення, в більшій частині жидівського, сьогодні внаслідок воєнних операцій частинно спалений. За часів польської влади про якесь життя українців не було ніякого сліду, тому тепер треба було починати працю від основ. Гурт галичан почав організувати Окружний Союз Українських Кооператив. Праця в Союзі в початках була доволі важка, бо не було ніяких фондів, а далше й фахових людей. Наші селакладають паї до Союзу, закупають товари й Союз росте з кожним днем. Союз дістає фахові сили, роздобуває фонди, здобуває магазини.

Окружний Союз Українських Кооператив у Томашеві любл. засновано 31. XII. 1939 р. Організаційно об'єднує він тепер 88 кооператив. Власне майно Союзу виносить 130.000 зол., торги за 1940 р. виносять 1.900.000 зол. Союз веде відділи: Томашів любл. — торговельно-збутовий, Замість — торговельний і Лащів — збіжевий. Союз має 38 службовиків.

У днях від 1. XII. до 21. XII. 1940 р. відбувся 3-тижневий кооперативно-освітній курс, на який вписалося 44 кандидатів. Оплата за курс враз із харчами й помешканням виносилася 30 зол. Однак, щоб дати можливість здібним і незаможним кандидатам скористати з курсу, оплату знижено, а незаможних звільнено від неї. Викладових годин на курсі було 147. Прелегентами на курсі були: дир. І. Винник — торговельна кореспонденція, коопер. право, торговельна арифметика й калькуляція; дир. Т. Качалуба — книговедення; м-р Я. Гинн — теорія кооперації (враз із історією кооперації), народне господарство та українська література; О. Домбровський — товаровізнатство; М. Кушнір — організація збуту сільсько-господарських продуктів; В. Коляцько — історія й географія України; д-р Л. Хруцький — гігієна. — Курсанти мали збірне помешкання. Обозним був М. Петерко. Курс покінчило 37 учасників. На закінченні курсу промовляв до курсантів нач. дир. Союзу Хархаліс Микола, що вказав їм на важке завдання як передовиків і пробоєвиків села. Курс закінчено роздачею посвідок покінчення курсу та спільною знімкою.

ОГОЛОШЕННЯ

Дрібні оголошення

Німецьке Тов. Обезпечень „Silesia”, представник для українців в Ген. Губернаторстві інсп. Козій Степан, Краків, вул. Крупніча 22, м. 6. — Конто „Українбанку” в Кракові. Переводить обезпечення від вогню, влому цивільно-правної відповідальності, самоходової правної відповідальності, нещасливих випадків, транспортів. 457 21-21

Цумянців і Силенців проситься відізнатися у власному інтересі на адресу: Andreas Piatnizki, Sulejow ub/Petrikau, Holzlager. 697 3-3

Потребуємо від зараз майстра різьбара до різьблення касет, альбомів, хрестів, рам та канцелярійного приладдя, а найважливіше до виконання гуцульської інкрустації. Зголошення з поданням умови праці слати на адресу: „Гастрономія” — Свойм, Люблинска 50. 708 1—1

Свогого батька Ковальського Михайла, кол. комісара поліції у Грубешові, пошукує його син Олег Ковальський в Белзі, що є тепер хворий і без всяких засобів до життя. 709 1-2

Український Допомоговий Комітет визнає п. п. Вашишина Павла і Софію з Тарнова, Герегу Івана з Німецького Перемишля та Русінського Еміля — негайно зголошиться в канцелярії УДК в Кракові, вул. Льоретанська 18, або подати свої адреси. — Справа дуже важна!!! УДК Краків.

НОВИНА на книгарському ринку!

МАТИ Й НЕМОВЛЯТКО

написав Д-р В. ГАНЬКІВСЬКИЙ

Цей poradnik для матерей повинен бути в руках кожної матери, що хоче мати здорові та гарні діти й сама хоче бути здорова.

Зміст: Родні частини жінки; Вагітність; Недомагання підчас вагітності; Порід; Повивання дитини; Перші дні дитини; Жінка після породу; Пологова гарячка; Годування новородка; Дальший розвій дитини; Найважливіші недомогання немовлятка; Догодовування дитини; Штучне годування немовлятка; Два надцять місяців скінчених.

16 ілюстрацій. — Ціна 2 зол. Висилаємо за готівкою або за післяплатою. Домагайтеся у всіх українських книгарнях.

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО,
Краків, Райхсштрассе 34.

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/2 сторінки 180 зол., 1/4 сторінки 150 зол. 1/8 сторінки 80 зол.
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.”: Передплату треба вислати згорі. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕИ: Гроші на передплату чи книжки з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Warschau Nr. 2.143. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва” Postsparckasse Prag 78.513. Курс 1 нім марки 2 злоті; 1 чеської корони 20 при вислці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чинку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво”, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. 230-39
З друкарні „Нова Друкарня Ценникова” під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag” G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei”, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79